

洁乐

Panasonic®

# 安装说明书

## 温水冲洗便座

适用型号 DL-SJX10CWM DL-SJX10RCWM  
DL-SJX30CWM DL-SJX30RCWM

● 实物与插图可能有差异



# 1 安全上的注意事项

请务必遵守

● 安装前请务必仔细阅读...为了进行安全的施工, 请以本安装说明书为基准进行安装。  
施工完成后请妥善保管, 以备必要时阅读。

为了预防对使用者和他人造成危害及财产的损失, 务必遵守的事项在以下内容中加以说明。

■ 因无视记载的内容而错误使用时, 所造成的危害及损害程度用下记表示来区分说明。

 **警告** 该表示栏目为「有造成死亡或重伤等可能性」的内容。

 **注意** 该表示栏目为「有造成伤害或物品的损害可能性」的内容。

■ 希望遵守的内容的分类用下记图示来区分说明

 该图示为不可以进行「禁止」的内容。

  该图示为请务必执行「强制」的内容。

## 警告

 **进行接地连接**  
不进行接地连接, 在发生故障和漏电时会引起触电。  
接地线连接

-  ● 电源插头要完全插入  
不完全插入的话, 会引起触电或因发热造成火灾。请不要使用变形的插头、松动的插座。
- 应按照安装说明书安装  
不按照说明书的话, 可能引起漏水、火灾、触电。
- 安装用部品必须使用附带的部品或指定的部品  
不使用指定的部品的话, 会引起漏水、火灾、触电。
- 电路施工应遵守室内布线规程  
不按布线规程的话, 会引起火灾、触电。

-  ● 不可超出插座和配线器具的额定值使用, 不可在交流220 V以外使用四通八达的线路, 超出额定值的话可能因发热引起火灾。
- 不可使用破损的电源线、电源插头  
破损仍然使用的话, 会引起触电、短路、火灾。
- 只能跟上水管进行连接  
与中水管道、工业用水管道、井水等连接可能会引起膀胱炎、皮肤炎症, 另外配管中的异物如果进入会导致配管阻塞, 引起故障。

## 注意

-  ● 水管安装等应按照所在城市的条例规定进行  
不按条例进行的话, 会引起漏水。
- 移动或安装时、要手持本体  
如持着便座、便盖, 可能便座、便盖会脱离本体造成受伤。

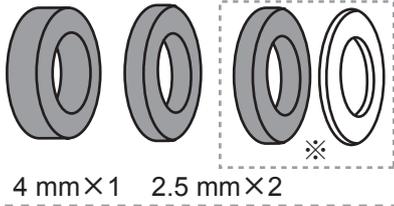


# 2 各部的名称及附属零件

## 分流水阀组

- ② 
- ③ 
- 黑色垫片...3个
  - 润滑垫片...1个

垫圈厚度与实物一致



※:分流水阀组是本公司其他产品的共通零件。  
这两个垫片在本机型中无需安装。

便器水箱

便盖

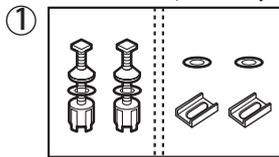
电源插头

着座检知器  
(本体内置)

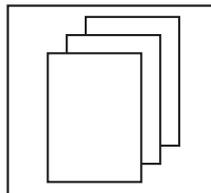
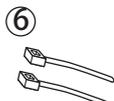
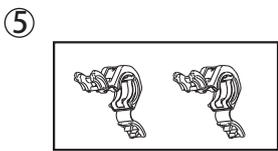
本体

加热便座

进水阀  
进水软管



⑦ 说明书组



## 必要的工具

螺丝刀  $\oplus$  -  $\ominus$

活动扳手(250 mm)

钳子



编号	部件名		数量
①	安装螺栓组 (含上面安装用金属垫片2个)【☞5页】		1
②	分流水阀组	分流水阀	1
③		垫圈组 (薄型:黑色 2.5 mm厚×2) 厚型:黑色 4 mm厚×1 润滑垫片(白)× 1	1
④	进水软管		1
⑤	快速卡扣		2
⑥	捆扎带		2
⑦	说明书组		1

(「\*」为本公司内部的管理编号)

要再买这些部件，请与购买商店联系。

## 3 安装前的注意事项

### 要求

在主体安装完成之前，不要把电源插头插入电源插座

会引起故障。

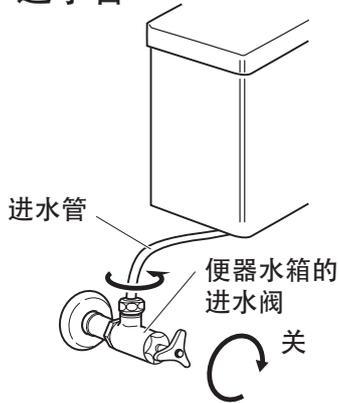
- 使用水压范围在49~735 kPa {0.5~7.5 kgf/cm<sup>2</sup>}。
- 主体内的残留水被冻结的情况下，请将主体放置到温暖的房间进行融化后再进行安装。
- 请务必使用本机附带的分流水阀。

# 4 安装方法

初次安装时

## 1 分流水阀的安装

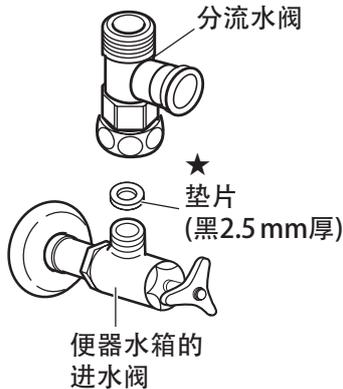
### 1 关闭进水阀及拆除进水管



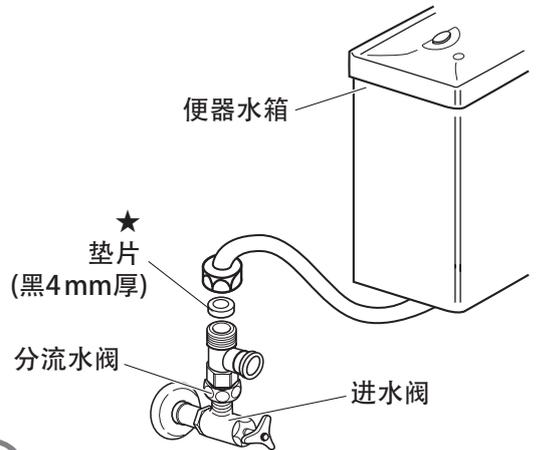
注意

- 拧螺母时请注意便器水箱内的浮子是否能正常工作。
- 安装后，调整进水阀至合适的开度。

### 2 将分流水阀安装在进水阀上



### 3 进水管的安装

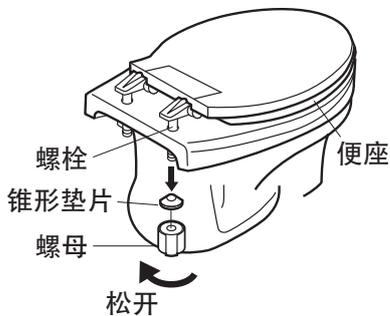


★标示的部品为第2页③内的部品。

## 2 本体的安装

### 1 拆除已安装的便座

1. 用活动扳手等松开螺栓。
2. 取下螺母和垫片，拆除便座。



(螺母生锈不能松开时)

- 用市面上销售的松螺钉用喷雾剂松开。

### 2 取下本体固定板

从本体底部拆下固定板。

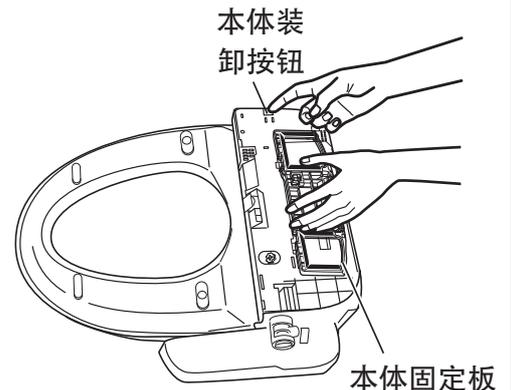
- 按住本体装卸按钮的同时，向上提起固定板。

由于本体可以从便器上脱卸，有可能会产生一点松动，不是故障。

(安装螺栓太长的时候)

- 用锯子锯至适当的长度。

本体装卸按钮

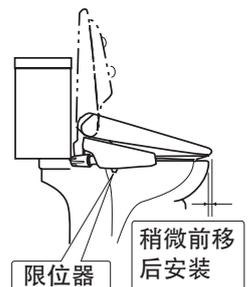


■ 便盖的后部与便器水箱有磨擦时  
稍微前移至无磨擦发生为止后安装。

■ 便座很容易从便器上倒下时  
稍微前移至便座不会倒下为止后安装。

注意：

不要将本体底部面的限位器放到便器面上。



### 3 本体的安装

#### 普通便器的场合

1. 从螺栓上卸下螺母、塑料垫片和锥形垫片。
2. 将螺栓与固定件从本体固定板的开口处插入。
3. 将本体安装在便器上，套上锥形垫片和塑料垫片用螺母拧紧。

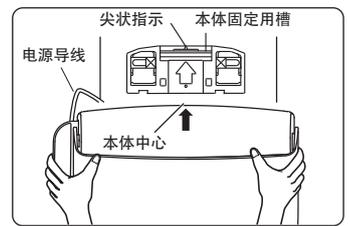


#### 特殊便器(上面安装便器)的场合

先定下位置，然后用刚才拆下的螺钉，将本体固定板固定在便器上。



### 4 便座本体的安装



为了将本体固定板卡板插入到本体固定用槽内，如下图所示请将便座的中心位置与本体固定板的尖状指示对齐，将本体靠近手部稍上抬“咯”的一声插入。



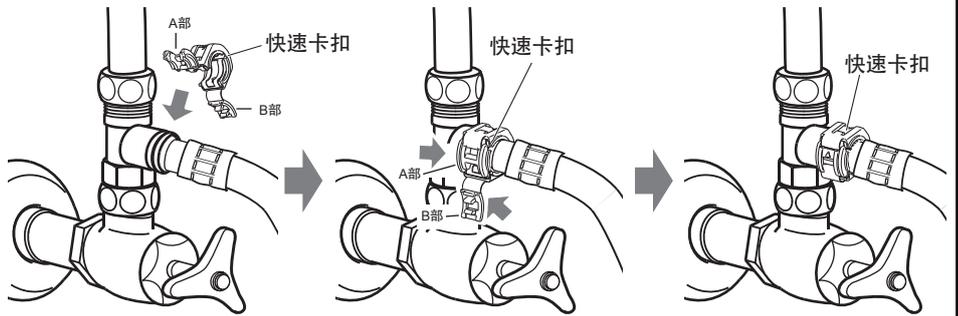
- 注意不要将导线卡入到本体与便器之间。
- 安装后，请轻轻的上抬本体，确认是否可靠固定。

### 3 进水软管的安装

#### 1 连接到分流水阀

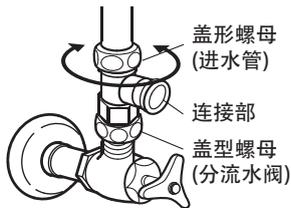
- 1.将分流水阀的连接部转到易连接进水软管的方向上。
- 2.笔直插入分流水阀的连接部。
- 3.将快速卡扣套在分流水阀和进水软管的连接部。
- 4.用A部圈住进水软管后，将B部的卡爪卡入A部的卡槽中。扣好后稍稍转动快速卡扣，确认是否卡紧。(注：带箭头刻印的为B部)

在便于安装的方向上，套上快速卡扣。



要改变分流水阀连接部的方向时

- 1.拧松盖形螺母(进水管)。
- 2.拧松盖型螺母(分流水阀)，将连接部转到易连接进水软管的方向上。
- 3.拧紧盖型螺母(分流水阀)。
- 4.拧紧盖形螺母(进水管)。



#### 注意

- 扣紧卡扣卡爪，直到听到“啪”的一声。
- ※ 否则会造成漏水。

进水软管太长时，可在本体装卸移动没有问题的范围内调节其长度，扎成环状。  
(弯度太小有可能会阻碍进水速度敬请注意：最小弯曲半径为10cm)

#### 注意

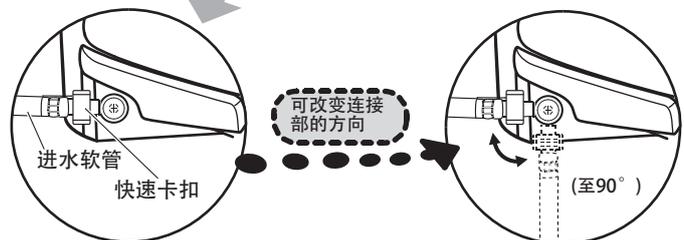
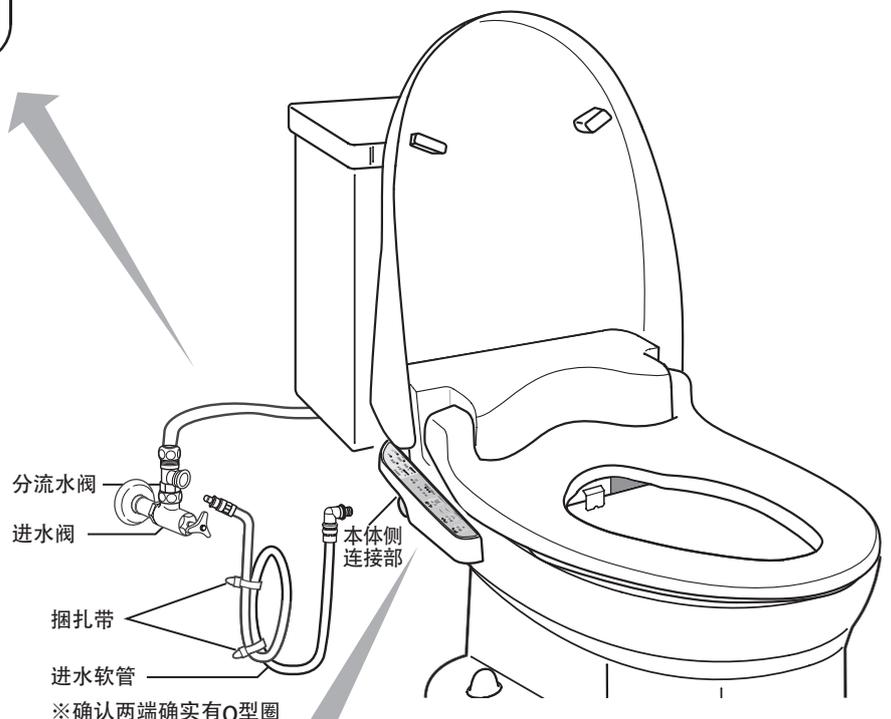
- 请勿剪断进水软管
- 请勿让进水软管被锐器划伤
- 只能用附送的捆扎带捆扎

#### 2 连接到本体

- 1.将进水软管的连接部插入本体侧连接部上。
- 2.将快速卡扣套入进水软管和本体侧连接部的凸起部并扣上，确认是否卡紧。

跟连接到分流水阀一样,快速卡扣要卡到位(右图)

连接管的L型和一字形的接头可以按照实际安装情况任意更换连接方向。

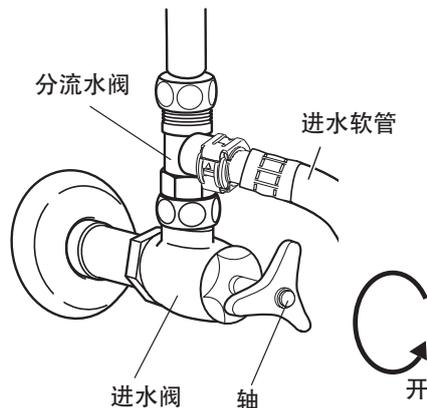


<横向视图>

# 4 安装方法

## 4 进水阀的调整

- 水管总阀关闭时，请打开总阀。



# 5 试运行

试运行前……确认进水阀是否已打开。  
(不充分打开可能会影响冲洗强度)  
确认连接部是否漏水。

### 步骤

- 1 盖上本体包装袋等薄膜  
(便座和便器之间)
- 2 插上电源插头  
(本体电源指示灯闪烁后常亮，  
漏电指示灯熄灭)
- 3 按下测试按钮  
漏电保护回路为  
“断开”的状态  
(本体漏电指示灯亮灯)
- 4 重插电源插头  
电源导通  
(本体电源指示灯闪  
烁 10 秒后常亮、漏  
电指示灯熄灭)
- 5 持续按住便座左后部、  
使着座开关(本体内置)  
进入导通状态  
● 开始除臭。(仅DL-SJX30CWM/30RCWM适用)
- 6 持续按住此处，按下  
后部清洗 ( 前部清洗 钟后)  
确认水是否能喷出  
● 想停止时按
- 7 按照使用说明书确认各功能

# 5 试运行

## 关于温水水箱的防空烧装置

- 试运行步骤③④结束后，本体操作部温水温度指示灯「高」和「低」可能会同时闪烁，这是温水水箱的防空烧装置在运作，并非故障。  
<以上情况时……>
- 确认进水阀是否打开，等待4~10分钟后，再从步骤④开始试运行。

冲洗停止时，喷嘴附近会有水滴落下，这是温水水箱中的水加热时产生的膨胀或喷嘴内的残留水，并非故障。(冲洗约 7~8分钟)

## 注意

- 有可能发生冰冻或长期(1周以上)不使用时，请排去水。(参照使用说明书「预防冻结、长期不使用时」)

# 6 故障时

现象	可能的原因及处理方法		
冲洗强度太弱	水管的总阀打开不充分	充分打开水管总阀	—
	进水阀未打开	打开进水阀	4-4
	进水过滤网堵塞	清洗过滤网	使用说明书
接口处有漏水现象	螺母的拧紧力不足	拧紧螺母	—
	密封圈等偏位	调整密封圈位置	—
	快速卡扣未卡紧	切实卡紧	4-3
电源未接入 (漏电指示灯亮灯)	曾经有过漏电现象	请重插电源插头	5-试运行
不动作	着座开关未导通 (便座在便器上有歪斜 )	用调节垫片调整位置	—
本体操作部的温水温度指示灯的「高」和「低」同时闪烁	进水阀未打开	打开进水阀, 等待约4~10分钟, 重新进行试运行	4-4 5-试运行
	试运行时, 在温水喷出前 按过温水温度调节按钮	等待约4~10分钟后, 重新进行试运行	5-试运行

## 安装后的注意事项

- 有可能发生冰冻或长期1周以上不使用时, 请放去水。(参照使用说明书「预防冻结、长期不使用时」。)

松下电化住宅设备机器(杭州)有限公司

浙江省杭州市杭州经济技术开发区松乔街2号

原产地: 中国杭州

邮编: 310018 售后服务电话: (0571) 86910619

© Panasonic Corporation 2012

中文网址: <http://panasonic.cn/>

发行 2012年4月 中国印刷